

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route. (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA TÜRKIYE

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI
MARSA LOJİSTİK DEPAĞ VE TİC. A.Ş.
Karaağaç Mh. Avşa Sk. B ve A Blok
No:2/B Büyükçekmece/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D. 812 053 8808

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu
Bursa - Tuerkiye

Country / Pays
Türkei

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70028
Modugno

Place / Lieu
Modugno (BARI)

Date / Date
06.06.2024

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 307559

6 Marks and numbers Marques et numéros	7 Number of packages Nombre des colis	8 Method of packaging Mode d'emballage	9 Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Statistic number No. Statistique	11 Gross weight kg Poids brut kg	12 Volume m ³ Cubage m ³	
Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7321311	P164272301	320103071R 2510000461-006	8	PC	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800
7321312	P164272301	320103469R 2510002415-008	184	PC	23	Rack Renault DCT 300	16.762,400 12.622,400
7321313	P164272301	320103469R 2510002415-008	16	PC	2	Rack Renault DCT 300	1.457,600 1.097,600

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)

Container No:
Seal No:

19 To be paid by
A payer par

Sender
L'expéditeur

Currency
Monnaie

Consignee
Le destinataire

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco
Free carrier

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Établie à
Modugno (BARI)

22 Goods received
Réception des marchandises

Date
Date
20

22 In name or per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70028 Modugno (Bari)
Signature and stamp of the sender

23 Signature and stamp of the carrier
MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI
MARSA LOJİSTİK DEPAĞ VE TİC. A.Ş.
Karaağaç Mh. Avşa Sk. B ve A Blok
No:2/B Büyükçekmece/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D. 812 053 8808

24 Goods received
Réception des marchandises

Date
Date
20

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff applicable with border crossings		Palett sender / Expéditeur des palettes				Palett receiver / Destinataire des palettes			
From	To	Type	Number	No exchange	Exchange	Type	Number	No exchange	Exchange
		Euro-Pallet				Euro-Pallet			
		Box pallet				Box pallet			
		Simple pallet				Simple pallet			

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic
Load capacity in KG

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr National Bilateral EG CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

including

1 - 15

21 + 22

To be completed on the sender's own responsibility

AD106.07

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 1 - 15 To be completed on the sender's own responsibility

1 Sender (name, address, country)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)


Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
 Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organizer Sanayi Bölgesi PK255
TR-16372 BURSA - TÜRKİYE

16 Carrier (name, address, country)
 Transporteurs (nom, adresse, pays)

MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI
MARS LOGISTICS
TASIMACILIK DEĞ. PAĞ. VE TİC. A.Ş.
Karaağaç Mh. Aşağı Sk. B. ve A Blok
No:2/B Büyükdere/Şişli/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D. 053 8808

3 Place of delivery of the goods (place, country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu
Bursa - Tuerkiye

Country / Pays
Türkei

17 Successive carriers (name, address, country)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
 Réserves et observations des transporteurs

4 Place of receipt of the goods
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.
 Via del Ciclamini 4 70026
 Modugno

Place / Lieu
Modugno (BARI)

Date / Date
06.06.2024

5 Attached documents
 Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 307559

6	7	8	9	10	11	12
Marks and numbers Marques et numéros	Number of packages Nombre des colis	Method of packaging Mode d'emballage	Nature of the goods Nature de la marchandise	Statistic number No. Statistique	Gross weight kg Poids brut kg	Volume m ³ Cubage m ³
				Total Boxes:	26	Total Wt.Kg/Net Wt.KG
						18.948,800/14.268,800

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquato	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage	19 To be paid by A payer par Freight/Prix de transport Reduction/Réductions	Sender L'expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Le destinataire
13 Sender's Instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				Subtotal/Solide			
Container No:				Surcharges/Suppléments			
Seal No:				Incidental expenses/Frais			
				Accessoires			
				Various/Divers +			
				Total to pay			
				Total à payer			

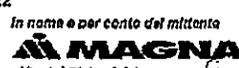
14 Reimbursement/Remboursement

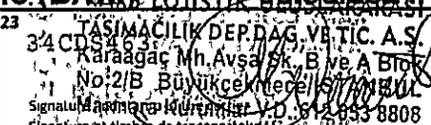
15 Directions as to freight payment
 Prescription affranchissement

Free / Franko
 Not free / Non Franco **Free carrier**

20 Special agreements
 Conventions particulières

21 Printed on
 Etablie a **Modugno (BARI) LOJİSTİK 06.06.2024**

22 In name & per conto del mittente

 Via del Ciclamini 4
 70026 Modugno (Bari) Italy
 Magna PT S.p.A. Exp. Teuer

23 Signature and stamp of the sender

TASIMACILIK DEĞ. PAĞ. VE TİC. A.Ş.
Karaağaç Mh. Aşağı Sk. B. ve A Blok
No:2/B Büyükdere/Şişli/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D. 053 8808

24 Goods received
 Réception des marchandises Date
 on/le _____ 20____

Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff (remove) with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes	Palett receiver / Destinataire des palettes
			Type	Type
			Number	Number
			No exchange	No exchange
			Exchange	Exchange
			Euro-pallet	Euro-Pallet
			Box pallet	Box pallet
			Simple pallet	Simple pallet

26 Carriers contractor
 Receiver confirmation / date / signature
 Driver confirmation / date / signature

27 Off. Characteristic
 Load capacity in KG

Used Gen Nr National Bilateral EG CEMT

AO106.07



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P164272301

Date: 06/06/2024

RECEIVER Oyak K Montage, Organize Sanayi Bolgesi PK255, 16372 Bursa - Tuerkiye, Turchia

DELIVERY NOTE : 7321311; 7321312; 7321313

Date : 06/06/2024

INVOICE NUMBER: 530107498; 530107499; 530107500

Date : 06/06/2024

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number; 2510002415-008; 2510000461-006

Customer Reference : 320103469R; 320108071R

QUANTITY: 208 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 26 pcs

GROSS WEIGHT 18.948,8 Kg

NET WEIGHT 14.268,8 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7321312

DATE: 13.06.2024

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

©YAK Renault
©Tombill Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi: PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige

DEPART LE: 06.06.2024 A: 13:24

TELEPHONE:

ARRIVEE LE: 13.06.2024 A: 08:00

382276

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
HF-BDV-DW5*007 H5H IT 712630	320103469R	184	PCE	MEM---1353	23	76559454 76906957	8	LR2FG84F	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 16.762 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 23

N° DE L'UNITE DE TRANSP. 34CDS463

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P164272301

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
 A.P.I : FR CSP POE HH5
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
 FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530107499 / 06.06.2024
 Services rendered: 06.06.2024
 Purch. ord. no.: P164272301
 Purchase Date:
 Supplier's no.: 00255661
 Delivery no. / Date: 7321312 / 06.06.2024
 Order no. / Date: 1091798 / 03.06.2024
 Supplier Delivery Note: 0007321312
 Customer no.: 10008099
 Consignee: 30008122
 01 Serie
 Our VAT-ID: IT00135049997
 Sales: Gruchet, Nicolas
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
 OYAK Renault
 Otomobil Fabrikalari AS
 Oyak K Montage
 Organize Sanayi Bolgesi PK255
 16372 BURSA - TUERKIYE
 TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 16.762,400 KG Net weight 12.622,400 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Customer VAT-No: ESB72808710

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BDV DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
		184 PC		1.277,21	EUR	1 PC	235.006,64
	Country of origin:	Italy					

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
06.06.2024 / 530107499

Page
2

Total items			235.006,64
Value Added Tax	0,000 % Art. 8, par. 1, lett. b)	235.006,64	0,00
Final amount			235.006,64
Final amount in local currency EUR			235.006,64

Terms of payment: Up to 14.08.2024 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

MAGNA does not accept the RENAULT General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

